№ 19.

ПРИКАЗЪ
ПО ГРАЖДАНСКОМУ ВѢДОМСТВУ ЦАРСТВА ПОЛЬСКАГО.

въ Варшавѣ, Апрѣля 27 (Мая 9) дня 1851 года.

I.

ПО ВЫСОЧАЙШИМЪ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА ПРИКАЗАМЪ, ОТДАННЫМЪ ПО ГРАЖДАНСКОМУ ВѢДОМСТВУ.

въ С. Петербургѣ Апрѣля 6 дня 1851 года.

ОПРЕДѢЛЯЕТСЯ ВЪ СЛУЖБУ.

Съ чиномъ Коллежскаго Секретаря.

Кандидатъ Императорскаго С. Петербургскаго Университета *Церчакевичъ*, въ Канцелярію Намѣстника сверхштатнымъ чиновникомъ для письма.

Апрѣля 8 дня 1851 года.

По Собственной Его Императорскаго Величества Канцеляріи II-го Отдѣленія.

ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА ОТЛИЧІЕ.

Изъ Статскихъ въ Дѣйствительные Статскіе Совѣтники.

Старшій чиновникъ Коммисіи для ревизіи и составленія законовъ Царства Польскаго *Плавскій.*

Изъ Надворныхъ въ Коллежскіе Совѣтники.

Младшій Помощникъ Коммисіи для ревизіи и составленія законовъ Царства Полскаго *Ордыловскій.*

ROZKAZ
DO ZARZĄDU CYWILNEGO KRÓLESTWA POLSKIEGO.

w Warszawie, dnia 27 Kwietnia (9 Maja) 1851 roku.

I.

PRZEZ NAJWYŻSZE ROZKAZY JEGO CESARSKO-KROLEWSKIEJ MOŚCI, WYDANE DO ZARZĄDU CYWILNEGO.

w St. Petersburgu, dnia 6 Kwietnia 1851 roku.

PRZYJĘTY NA SŁUŻBĘ.

Z rangą Sekretarza Kollegialnego.

Kandydat St. Petersburgskiego Uniwersytetu *Cwierczakiewicz*, do Kancellaryi Namiestnika na nadetatowego Urzędnika do pisma.

dnia 8 Kwietnia 1851 roku.

w Własnej Jego Cesarsko Królewskiéj Mości Kancellaryi w II-m Wydziale.

POSUNIĘCI ZA ODZNACZENIE SIĘ W SŁUŻBIE:

Z Radcy Stanu na Rzeczywistego Radcę Stanu.

Starszy Urzędnik Kommissyi do rewizyi i ułożenia praw dla Królestwa Polskiego *Pławski.*

Z Radcy Dworu na Radcę Kollegialnego.

Młodszy Pomocnik Kommissyi do rewizyi i ułożenia praw dla Królestwa Polskiego *Ordyłowski.*

Изъ Коллежскихъ Ассесоровъ въ Надворные Совѣтники.

Младшій Помощникъ той Коммисіи *Малковскій*, со старшинствомъ съ 1-го Апрѣля 1850 года.

По Статсъ-Секретаріату Царства Польскаго.

Изъ Статскихъ въ Дѣйствительные Статскіе Совѣтники.

Состоящій для особыхъ порученій при Министрѣ Статсъ-Секретарѣ Царства, Камергеръ *Челищевъ*, съ оставленіемъ въ настоящемъ званіи.

Изъ Коллежскихъ въ Статскіе Совѣтники.

Помощникъ Старшаго Чиновника *Расселли*.

Въ Губернскіе Секретари.

Состоящій при Кодификаціонной Коммисіи Царства *Остромецкій*, съ опредѣленіемъ въ Статсъ-Секретаріатъ, и съ зачисленіемъ въ дѣйствительную службу времени нахожденія его въ той Коммисіи и въ Статсъ-Секретаріатѣ на испытаніи съ 3 Декабря 1847 г.

II.

ПО ПОСТАНОВЛЕНІЯМЪ НАМѢСТНИКА ЦАРСТВА.

По Канцеляріи Намѣстника.

НАЗНАЧАЕТСЯ.

Бывшій Студентъ Московскаго Университета, Дворянинъ Минской Губерніи *Ѳома Загоровскій*, сверхштатнымъ чиновникомъ для письма.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ВЪ ОТПУСКЪ.

Чиновникъ для письма *Владиславъ Чацки*, на три съ половиною мѣсяца въ Волынскую, Подольскую, Кіевскую и Полтавскую Губерніи, по семейнымъ дѣламъ.

Z Assessora Kollegialnego na Radcę Dworu.

Młodszy Pomocnik tejże Kommissyi *Malkowski*, ze starszeństwem od 1 Kwietnia 1850 roku.

W Sekretaryacie Stanu Królestwa Polskiego.

Z Radcy Stanu na Rzeczywistego Radcę Stanu.

Zostający do szczególnych poruczeń przy Ministrze Sekretarzu Stanu Królestwa, Szambelan *Czeliszczew*, z pozostawieniem przy dotychczasowym Urzędzie Dworskim.

Z Radcy Kollegialnego na Radcę Stanu.

Pomocnik starszego Urzędnika *Rasselli*.

OTRZYMUJE RANGĘ ZA ODZNACZENIE SIĘ W SŁUŻBIE

Sekretarza Gubernialnego.

Zostający przy Kommissyi Prawodawczéj Królestwa *Ostromęcki*, z przeznaczeniem do Sekretaryatu Stanu, i z zaliczeniem mu do rzeczywistéj służby czasu zostawania jego w tejże Kommissyi i w Sekretaryacie Stanu na próbie od 3 Grudnia 1847 roku.

II.

PRZEZ POSTANOWIENIA NAMIESTNIKA KRÓLESTWA.

W Kancellaryi Przybocznéj Namiestnika.

MIANOWANY.

Były uczeń Moskiewskiego Uniwersytetu, Szlachcic Gubernii Mińskiéj *Tomasz Zahorowski*, nadetatowym Urzędnikiem do pisma.

OTRZYMUJE URLOP.

Urzędnik do pisma *Władysław Czacki*, na miesięcy trzy i pół, do Gubernij Wołyńskiéj, Podolskiéj, Kijowskiéj i Połtawskiéj, dla załatwienia interessów familijnych.

По Варшавскимъ Правительствующаго Сената Департаментамъ.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ВЪ ОТПУСКЪ.

Титулярный Совѣтникъ *Князь Евгеній Любомирскій*, состоящій при Канцеляріи 9-го Департамента Сената, на три мѣсяца, въ Волынскую и Могилевскую губерніи, по домашнимъ обстоятельствамъ.

III.

ПО ПОСТАНОВЛЕНІЯМЪ СОВѢТА УПРАВЛЕНІЯ.

По вѣдомству Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

НАЗНАЧАЕТСЯ.

И. д. Помощника Начальника Ловичскаго Уѣзда *Францъ Добровольскій*, и. д. Начальника того же Уѣзда.

УВОЛЬНЯЮТСЯ ВЪ ОТПУСКЪ.

Секретарь Гостинскаго Уѣзднаго Управленія *Степанъ Войцеховскій*, на четыре мѣсяца, къ Маріенбадскимъ минеральнымъ водамъ; Секретарь Конинскаго Уѣзднаго Управленія *Горгоній Садовскій*, на три мѣсяца, къ минеральнымъ водамъ въ Оберзальцбрунъ и Маріенбадъ; Совѣтникъ Администраціоннаго Отдѣленія въ Радомскомъ Губернскомъ Правленіи *Леопольдъ Доманскій*, на три мѣсяца, въ предѣлахъ Царства; и. д. Почетнаго Акушера г. Варшавы, Докторъ Медицины *Францъ Орловскій*, на три мѣсяца, къ минеральнымъ водамъ въ Оберзальцбрунъ; и. д. Ветеринарнаго Ассесора при Медицинскомъ Управленіи Люблинской Губерніи *Антонъ Гроховскій*, на три мѣсяца, къ Карльсбадскимъ минеральнымъ водамъ и къ морскимъ купальнямъ въ Германіи; и. д. Лекаря Опочинскаго Уѣзда *Карлъ Стромфельдъ*, на два мѣсяца, къ Карльсбадскимъ минеральнымъ водамъ, всѣ для поправленія здоровья.

W Warszawskich Departamentach Rządzącego Senatu.

OTRZYMUJE URLOP.

Radca Honorowy *Eugeniusz Xiążę Lubomirski*, przydzielony do Kancellaryi 9-go Departamentu Senatu, na miesięcy trzy, do Gubernii Wołyńskiéj i Mohilewskiéj, dla załatwienia interessów familijnych.

III.

PRZEZ POSTANOWIENIA RADY ADMINISTRACYJNEJ.

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

MIANOWANY.

P. o. Pomocnika Naczelnika Powiatu Łowickiego *Franciszek Dobrowolski*, p. o. Naczelnika tegoż Powiatu.

OTRZYMUJĄ URLOP.

Sekretarz Biura Naczelnika Powiatu Gostyńskiego *Stefan Wojciechowski*, na miesięcy cztery, do wód mineralnych w Marienbad; Sekretarz Biura Naczelnika Powiatu Konińskiego *Gorgoniusz Sadowski*, na miesięcy trzy, do wód w Obersaltzbrunn i Marienbad; Radca Wydziału Administracyjnego w Rządzie Gubernialnym Radomskim *Leopold Domański*, na miesięcy trzy w kraju; p. o. Akuszera Honorowego miasta Warszawy, Doktor Medycyny *Franciszek Orlowski*, na miesięcy trzy, do wód mineralnych w Obersaltzbrunn; p. o. Assessora Weterynaryi przy Urzędzie Lekarskim Gubernii Lubelskiéj *Antoni Grochowski*, na miesięcy trzy, do wód mineralnych w Karlsbad i do kąpieli morskich w Niemczech; p. o. Lekarza Powiatu Opoczyńskiego *Karol Stromfeld*, na miesięcy dwa, do wód mineralnych w Karlsbad, wszyscy dla poratowania zdrowia.

По вѣдомству Правительственной Коммисіи Юстиціи.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Ассесоръ Уголовнаго Суда Люблинской Губерніи, Коллежскій Ассесоръ *Павелъ Мержеевскій*, и. д. Судьи того же Суда; владѣлецъ имѣнія Служевъ *Юлій Гедроицъ*, Судьею Конецкаго Мироваго Суда, и владѣлецъ недвижимости и аптеки на Предмѣстьи Праги *Осипъ Мрозовскій*, Судьею Мироваго Суда округа и города Варшавы 4-го Отдѣленія.

УВОЛЬНЯЮТСЯ ВЪ ОТПУСКЪ.

Членъ Правительственной Коммисіи Юстиціи, Статсъ Референдарій *Бржезинскій*, на 28 дней и два вакантные мѣсяца с. г. къ минералнымъ водамъ въ Кисингенъ и къ морскимъ купальнямъ въ Діепѣ; Предсѣдатель Уголовнаго Суда Плоцкой и Августовской Губерніи *Александръ Ноинскій*, на 28 дней и одинъ вакантный мѣсяцъ, и Судья Сандомирскаго Мироваго Суда *Андрей Осмяловскій*, на четыре мѣсяца, обои къ Карльсбадскимъ минеральнымъ водамъ; Судья Уголовнаго Суда въ Кѣльцахъ *Θаддей Кавецкій*, на 28 дней и два вакантные мѣсяца с. г. къ Тренчинскимъ минеральнымъ водамъ, и Подпрокуроръ Уголовнаго Суда Плоцкой и Августовской Губерніи *Иванъ Подбѣльскій*, на три мѣсяца, въ Августовскую и Варшавскую Губерніи, всѣ для поправленія здоровья, а послѣдній и по домашнимъ обстоятельствамъ.

По вѣдомству Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

УВОЛЬНЯЮТСЯ ВЪ ОТПУСКЪ.

Начальникъ Консумціонной Секціи въ отдѣленіи неокладныхъ доходовъ Правительственной Коммиссіи Финансовъ и Казначейства Статсъ Референдарій *Мушинскій*, къ Карльсбадскимъ минеральнымъ водамъ и въ Діепъ, и Экономическій Адъюнктъ въ Отдѣленіи Казенныхъ имуществъ и лѣсовъ той же Коммисіи *Ксаверій Рупневскій*, въ Грефенбергъ въ Австрійской Силезіи; Медальеръ Варшавскаго Монетнаго Двора *Осипъ Геркнеръ*, къ Карльсбадскимъ и Теплицкимъ минеральнымъ водамъ; Начальникъ Секціи въ Прави-

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości.

MIANOWANI.

Assessor Sądu Kryminalnego Gubernii Lubelskiéj, Assessor Kollegialny *Paweł Mierzejewski*, p. o. Sędziego w tymże Sądzie; Właściciel dóbr Służew *Juliusz Gedroyć*, Sędzią Pokoju Okręgu Konieckiego, i Właściciel nieruchomości i apteki na przedmieściu Pradze *Józef Mrozowski*, Sędzią Pokoju Okręgu i miasta Warszawy Wydziału IV.

OTRZYMUJĄ URLOP.

Członek Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości, Referendarz Stanu *Brzeziński*, na dni 28 i dwa miesiące feryjne r. b., do wód mineralnych w Kissingen i do kąpieli w Dieppe; Prezes Sądu Kryminalnego Gubernii Płockiéj i Augustowskiéj *Alexander Noiński*, na dni 28 i jeden miesiąc feryjny, i Sędzia Pokoju Okręgu Sandomierskiego *Andrzéj Ośmiałowski*, na miesięcy cztery, obadwaj do wód mineralnych w Karlsbad; Sędzia Sądu Kryminalnego w Kielcach *Tadeusz Kawecki*, na dni 28 i dwa miesiące feryjne r. b., do wód Tręczyńskich, i Podprokurator przy Sądzie Kryminalnym Gubernii Płockiéj i Augustowskiéj *Jan Podbielski*, na miesięcy trzy, do Gubernii Augustowskiéj i Warszawskiéj, wszyscy dla poratowania zdrowia, a ostatni dla załatwienia interessów familijnych.

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu.

OTRZYMUJĄ URLOP.

Naczelnik Sekcyi Konsumcyjnéj w Wydziale dochodów niestałych w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, Referendarz Stanu *Muszyński*, do wód mineralnych w Karlsbad i do Dieppe; Adjunkt ekonomiczny w Wydziale dóbr i lasów w tejże Kommissyi *Xawery Rupniewski*, do Greffenberga w Szląsku Austryackim; Medalier Mennicy Warszawskiéj *Józef Herkner*, do wód w Karlsbad i Toeplitz; Naczelnik Sekcyi w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu *Ignacy Parzelski*, do wód w Marienbad i do kąpieli morskich w Dieppe; Na-

тельственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства *Игнатій Паржельскій*, къ Маріенбадскимъ минеральнымъ водамъ, и къ морскимъ купальнямъ въ Діепѣ; Начальникъ Секціи въ той же Коммиссіи *Андрей Воловскій*, къ Маріенбадскимъ минеральнымъ водамъ и къ морскимъ купальнямъ въ Остендѣ и Діепѣ; Дѣлопроизводитель той же Коммисіи *Осипъ Гигерсбергеръ*, къ Маріенбадскимъ минеральнымъ водамъ и къ морскимъ купальнямъ въ Діепѣ, два первые на четыре мѣсяца, а четыре послѣдніе на три мѣсяца,— всѣ для поправленія здоровья.

По Польскому Банку.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ВЪ ОТПУСКЪ.

Граверъ Польскаго Банка *Иванъ Минхеймеръ*, на четыре мѣсяца, къ минеральнымъ водамъ въ Гомбургѣ и къ морскимъ купальнямъ въ Діепѣ, для поправленія здоровья.

По Управленію Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ВЪ ОТПУСКЪ.

Коммисаръ для досмотра таксы и лоскутнаго торга въ Варшавской исполнительной Полиціи, Коллежскій Ассесоръ *Кошулько*, на три мѣсяца, къ заграничнымъ минеральнымъ и морскимъ водамъ, для поправленія здоровья.

IV.

ПО РАСПОРЯЖЕНІЯМЪ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХЪ КОММИСІЙ И ОТДѢЛЬНЫХЪ УПРАВЛЕНІЙ.

По Дирекціи Варшавско-Вѣнской Желѣзной Дороги.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ.

По прошенію: Машинистъ *Людвикъ Цохеръ*.

czelnik Sekcyi w tejże Kommissyi *Andrzéj Wołowski*, do wód w Marienbad i do kąpieli morskich w Ostendzie i Dieppe; Referent w tejże Kommissyi *Józef Higersberger*, do wód w Marienbad i do kąpieli morskich w Dieppe, dwaj pierwsi na miesięcy cztery, a czteréj ostatni na miesięcy trzy, wszyscy dla poratowania zdrowia.

W Banku Polskim.

OTRZYMUJE URLOP.

Sztycharz Banku Polskiego *Jan Münhajmer*, na miesięcy cztery, do wód mineralnych do Homburga i do kąpieli morskich w Dieppe, dla poratowania zdrowia.

W Zarządzie Warszawskiego Wojennego General-Gubernatora.

OTRZYMUJE URLOP.

Kommissarz tax i dozorca tandet w Policyi Wykonawczéj miasta Warszawy, Assessor Kollegialny *Koszulko*, na miesięcy trzy, do wód zagranicznych mineralnych i morskich, dla poratowania zdrowia.

IV.

PRZEZ ROZPORZĄDZENIA KOMMISSYJ RZĄDOWYCH I WŁADZ ODDZIELNYCH.

W Dyrekcyi Drogi Żelaznéj Warszawsko-Wiedeńskiéj.

UWOLNIONY OD OBOWIĄZKÓW.

Na własne żądanie: Maszynista *Ludwik Zocher*.

Подписалъ: *Намѣстникъ, Генералъ Фельдмаршалъ Князь Варшавскій, Графъ Паскевичъ-Эриванскій.*

тельственной Коммиссіи Финансовъ и Казначейства *Игнатій Паржевскій*, къ Маріенбадскимъ минеральнымъ водамъ, и къ морскимъ купальнямъ въ Діепѣ; Начальникъ Секціи въ той же Коммиссіи *Андрей Володзскій*, къ Маріенбадскимъ минеральнымъ водамъ и къ морскимъ купальнямъ въ Остендѣ и Діепѣ; Дѣлопроизводитель той же Коммиссіи *Осипъ Гильгерсбергеръ*, къ Маріенбадскимъ минеральнымъ водамъ и къ морскимъ купальнямъ въ Діепѣ, два первые на четыре мѣсяца, а четыре послѣдніе на три мѣсяца,— всѣ для поправленія здоровья.

czelnik Sekcyi w tejże Kommissyi *Andrzej Wołodźski*, do wód w Marienbad i do kąpieli morskich w Ostendzie i Dieppe; Referent w tejże Kommissyi *Józef Hilgersberger*, do wód w Marienbad i do kąpieli morskich w Dieppe, dwaj pierwsi na miesięcy cztery, a czterej ostatni na miesięcy trzy, wszyscy dla poratowania zdrowia.

По Польскому Банку.

увольняется въ отпускъ.

Граверъ Польскаго Банка *Иванъ Мингеймеръ*, на четыре мѣсяца, къ минеральнымъ водамъ въ Гомбургъ и къ морскимъ купальнямъ въ Діепѣ, для поправленія здоровья.

W Banku Polskim.

otrzymuje urlop.

Sztycharz Banku Polskiego *Jan Minhajmer*, na miesięcy cztery, do wód mineralnych do Homburga i do kąpieli morskich w Dieppe, dla poratowania zdrowia.

По Управленію Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора.

увольняется въ отпускъ.

Коммисаръ для досмотра таксы и лоскутнаго торга въ Варшавской исполнительной Полиціи, Коллежскій Ассесоръ *Кошулько*, на три мѣсяца, къ заграничнымъ минеральнымъ и морскимъ водамъ, для поправленія здоровья.

W Zarządzie Warszawskiego Wojennego General-Gubernatora.

otrzymuje urlop.

Kommissarz tax i dozorca tandet w Policyi Wykonawczéj miasta Warszawy, Assessor Kollegialny *Koszulko*, na miesięcy trzy, do wód zagranicznych mineralnych i morskich, dla poratowania zdrowia.

IV.

ПО РАСПОРЯЖЕНІЯМЪ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХЪ КОММИССІЙ И ОТДѢЛЬНЫХЪ УПРАВЛЕНІЙ.

IV.

PRZEZ ROZPORZĄDZENIA KOMMISSYJ RZĄDOWYCH I WŁADZ ODDZIELNYCH.

По Дирекціи Варшавско-Вѣнской Желѣзной Дороги.

увольняется отъ должности.

По прошенію: Машинистъ *Людвигъ Цоферъ.*

W Dyrekcyi Drogi Żelaznéj Warszawsko-Wiedeńskiéj.

uwolniony od obowiązków.

Na własne żądanie: Maszynista *Ludwik Zofer.*

Подписалъ: *Намѣстникъ, Генералъ-Фельдмаршалъ Князь Варшавскій, Графъ Паскевичъ-Эриванскій.*